

LICENČNÁ ZMLUVA

uzatvorená podľa § 65 a nasl. zákona č. 185/2015 Z. z. Autorského zákona a zákona č. 40/2015 Z. z. o audiovizíii a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o audiovizíii“)

medzi

Slovenský filmový ústav

so sídlom: Grösslingová 32, 811 09 Bratislava

zastúpený: Mgr. art. Petrom Dubeckým, generálnym riaditeľom

IČO: 891 444

DIČ: 2020831439

bankové spojenie:

č.ú.:

(ďalej len „poskytovateľ“)

a

LJ Production s.r.o.

so sídlom: Pribinova 1172, 020 01 Púchov

zastúpený: Mgr. Lenkou Ráčkovou, konateľom

IČO: 46 910 387

DIČ: 2023635185

IČ DPH: SK2023635185

bankové spojenie:

(ďalej len „nadobúdateľ“)

1. Nadobúdateľ pripravuje dokument s názvom „*Aron Grünhut – Srdcom záchranca*“ (ďalej len „program“), v rámci ktorého môže použiť časti filmov uvedených v Prílohe č. 1 ako časti audiovizuálnych diel a audiovizuálnych záznamov (ďalej len „diela a záznamy“). Príloha č. 1 je neoddeliteľnou časťou zmluvy.

2. Výrobcom programu je nadobúdateľ a program bude šírený spôsobom uvedeným v bode 4 tejto zmluvy.

3. Poskytovateľ vykonáva na základe § 21 ods.2 zákona o audiovizíii k dielam a záznamom autorské práva, práva výkonných umelcov, práva výrobcu zvukového a zvukovo-obrazového záznamu, a to ako výrobca audiovizuálnych diel a je oprávnený udeliť licenciu na použitie diel a záznamov v rozsahu podľa tejto zmluvy. Poskytovateľ je taktiež jediným oprávneným vlastníkom hmotného substrátu, na ktorom sú predmetné diela a záznamy fixované.

4. Poskytovateľ touto zmluvou udeľuje nadobúdateľovi licenciu na zaradenie diel a záznamov alebo ich častí do programu v celkovej dĺžke jedna minúta a na spojenie diel a záznamov alebo ich častí s inými predmetmi ochrany v tomto programe. Poskytovateľ zároveň udeľuje licenciu na použitie takto zaradených diel a záznamov alebo ich častí v rámci tohto programu

spôsobom:	televízne vysielanie
počet vysielaní:	10 vysielaní + 10 repríz
na teritóriu:	Slovenská republika
doba trvania licencie:	10 rokov odo dňa účinnosti zmluvy

5. Nadobúdateľ bude povinný počas trvania licencie podľa tejto zmluvy nahlásiť poskytovateľovi vždy do 15.01 nasledujúceho kalendárneho roku dátum a čas televízneho odvysielania programu spolu s uvedením názvu príslušnej TV stanice a to súhrnne za celý predchádzajúci kalendárny rok.

6. Poskytovateľ sa zaväzuje vysporiadať príslušné nároky dotknutých autorov, výkonných umelcov, prípadne iných nositeľov práv za použitie ich predmetov ochrany v programe nadobúdateľa v rozsahu udelennej licencie.

7. Poskytovateľ poskytne nadobúdateľovi rozmnoženiny vybraných častí diel a záznamov (ďalej „rozmnoženiny“) fixovaných na hmotnom substráte, a to výlučne na účely prípravy a realizácie programu; nadobúdateľ sa zaväzuje, že poskytnuté rozmnoženiny na iné účely nepoužije a nim vyrobený program nebude reklamou alebo programom slúžiacim na propagáciu politickej strany. Po ukončení realizácie programu je nadobúdateľ povinný poskytnuté rozmnoženiny zničiť, a to zmazaním poskytnutých častí diel a záznamov, ako aj všetkých pracovných rozmnožení. Nadobúdateľ podpíše o prevzatí hmotného substrátu preberací protokol, v ktorom je uvedený počet minút poskytnutých častí diel a záznamov.

8. Nadobúdateľ sa zaväzuje, že poskytnutú rozmnoženinu ani jej rozmnoženiny nepredá, nevypožičia, ani inak neposkytne žiadnej inej osobe a že sám ich použije len v rámci a za podmienok stanovených v tejto zmluve.

9. Nadobúdateľ uhradí poskytovateľovi za udelenie licencie na použitie diel a záznamov podľa tejto zmluvy a za poskytnutie rozmnoženiny dohodnutú sumu 250 EUR (slovom: dvestopäťdesiat eur) za každú začatú minútu použitých diel a záznamov.

10. Nadobúdateľ je povinný do 30 dní odo dňa ukončenia realizácie programu písomne nahlásiť poskytovateľovi presnú stopáž (počet minút) častí diel a záznamov, použitých v programe (nahlášku je možné zaslať aj elektronicky na mailovú adresu poskytovateľa sfu@sfu.sk) a bezplatne poskytnúť poskytovateľovi na účel kontroly nahlásenej stopáže jednu rozmnoženinu programu na nosiči DVD (poskytovateľ môže získané informácie a poskytnutú rozmnoženinu programu použiť aj na účely archivácie, evidencie, štatistiky a na študijné nekomerčné účely). Nahláška musí obsahovať nasledujúce údaje: názov použitých diel a záznamov, timecode vo vyrobenom programe „od-do“, dĺžka použitých diel a záznamov, celková dĺžka použitých diel a záznamov v programe.

11. Na základe nahlásenej stopáže vystaví poskytovateľ nadobúdateľovi faktúru za udelenie licencie na použitie diel a záznamov podľa tejto zmluvy a za poskytnutie rozmnoženiny v dohodnutej cene. Splatnosť faktúry je 14 dní odo dňa jej vystavenia. Sumu podľa bodu 9 uhradí nadobúdateľ na účet poskytovateľa (Štátna pokladnica, číslo účtu: SK33 8180 0000 0070 0007 0641, BIC: SPSRSKBA). V prípade omeškania s úhradou faktúry sa nadobúdateľ zaväzuje zaplatiť na účet poskytovateľa úrok z omeškania vo výške 0,05% z neuhradenej čiastky, a to za každý deň omeškania.

12. Ak nadobúdateľ bez predchádzajúceho súhlasu poskytovateľa preukázateľne použije diela a záznamy alebo ich rozmnoženiny nad rámec tejto zmluvy alebo v rozpore s ňou, je povinný uhradiť v prospech poskytovateľa zmluvnú pokutu v sume 3.000 EUR (slovom: tritisíc) v každom z takýchto prípadov, ako aj škodu spôsobenú poskytovateľovi takýmto konaním nadobúdateľa.

13. Všetky náklady spojené s výberom, rešeršou, prepisom, resp. kopírovaním a dopravou predmetného diel a záznamov, ako aj ďalšie preukázateľné prevádzkové náklady, ktoré poskytovateľovi vzniknú v súvislosti s realizáciou tejto zmluvy, uhrádza nadobúdateľ osobitne, a to v sume podľa cenníka služieb poskytovateľa.

14. Touto zmluvou sa nadobúdateľovi neposkytujú žiadne práva na použitie predmetného diel a záznamov alebo ich častí nad rozsah udelenej licencie podľa tejto zmluvy. Rozšíriť rozsah udelenej licencie poskytnutej touto zmluvou vrátane podmienok v nej určených (bod 4) možno len so súhlasom poskytovateľa formou písomných číslovaných a signovaných dodatkov k tejto zmluve.

15. Nadobúdateľ sa zaväzuje kľúčovať do obrazu iniciály Slovenského filmového ústavu v znení „SFÚ“ tak, aby bola umožnená identifikácia nahrávky diel a záznamov.

16. Nadobúdateľ sa zaväzuje v titulkoch programu uviesť text v tomto znení: „ *V programe boli použité archívne materiály z Národného filmového archívu Slovenského filmového ústavu v Bratislave.*“

17. Pokiaľ nadobúdateľ najneskôr do jedného roka od podpisu zmluvy nezašle hlásenie a jednu rozmnoženinu programu na nosiči DVD v zmysle bodu 10 zmluvy, uhradí poskytovateľovi na základe faktúry licenčnú cenu podľa cenových podmienok dohodnutých v bode 9 za kompletnú stopáž vybraných častí diel a záznamov poskytnutú na hmotnom substráte podľa preberacieho protokolu vyhotoveného v zmysle bodu 7 zmluvy.

18. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch identických vyhotoveniach, po jednom pre každú zmluvnú stranu.

19. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami. Táto zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky, www.crz.gov.sk

20. Pokiaľ nie je ustanovené inak, riadi sa táto zmluva príslušnými ustanoveniami autorského zákona, zákona o audiovizii a Obchodného zákonníka Slovenskej republiky.

21. Zmluvné strany sa dohodli, že spory, ktoré vzniknú z právnych vzťahov založených touto zmluvou alebo v súvislosti s ňou, budú rozhodované vecne príslušným súdom v sídle poskytovateľa.

V Bratislave dňa

V Bratislave dňa

.....
za Slovenský filmový ústav
Mgr. art. Peter Dubecký
generálny riaditeľ

.....
za LJ production s.r.o.
Mgr. Lenka Ráčková
konateľ

Príloha č. 1 – Diela a záznamy

Zoznam použitých archívnych materiálov z Národného filmového archívu SFÚ

Bratislava (1949, réžia: Vojtech Andreášsky)

Sú osobne zodpovední (1946, réžia: Ján Kadár)

Slovenský štát 2 (fragmenty záberov 1939-1945)